

# Annex VI. Resolucions i decisions emeses pel Consell de Drets Humans de Nacions Unides

## RESOLUCIONS

### 10è període de sessions del Consell de Drets Humans (2-27 de març de 2009)

**10/1. Qüestió de l'exercici, en tots els països, dels drets econòmics, socials i culturals: seguiment de la resolució 4/1 del Consell de Drets Humans.**

*Demana* a l'alta comissionada que continui preparant i presentant al Consell un informe anual sobre la qüestió de l'exercici, en tots els països, dels drets econòmics, socials i culturals en relació amb el tema 3 de l'agenda, a saber, la promoció i protecció de tots els drets humans, civils, polítics, econòmics, socials i culturals, inclòs el dret al desenvolupament.

**10/2. Els drets humans en l'administració de justícia, en particular la justícia de menors.**

*Exhorta* els procediments especials pertinents del Consell que posin especial atenció a les qüestions relatives a la protecció eficaç dels drets humans en l'administració de justícia, especialment la justícia als menors, i que, sempre que procedeixi, formulin recomanacions concretes referent a això, incloses propostes de mesures en el marc dels serveis d'assessorament i assistència tècnica.

**10/3. Programa Mundial per a l'educació en drets humans.**

*Encoratja* els Estats membres de Nacions Unides que comencin a prendre mesures per preparar, amb l'assistència d'organitzacions internacionals i regionals, com també d'actors de la societat civil, els seus informes nacionals d'avaluació sobre la primera etapa, que es presentaran al Comitè Coordinador Interinstitucional de Nacions Unides sobre l'educació en drets humans en el sistema escolar a principi de 2010.

**10/4. Els drets humans i el canvi climàtic.**

*Decideix* organitzar en el seu 11è període de sessions una taula rodona sobre la relació entre el canvi climàtic i els drets humans, a fi de contribuir a la consecució dels objectius establerts en el Pla de Acció de Bali, i convidar totes les parts interessades a participar-hi.

**10/5. Composició del personal de l'Oficina de l'Alt Comissionat de Nacions Unides per als Drets Humans.**

*Encoratja* l'Assemblea General a estudiar la possibilitat d'adoptar mesures addicionals per promoure l'aplicació de gammes d'equilibri geogràfic en la composició del personal de l'Oficina de l'Alt Comissionat que reflecteixin les particularitats nacionals i regionals, els diversos contextos històrics, culturals i religiosos, i la varietat de sistemes polítics, econòmics i jurídics.

**10/6. Enfortiment de la cooperació internacional en l'àmbit dels drets humans.**

*Convida* els Estats i els corresponents mecanismes i procediments de drets humans de Nacions Unides que continuïn prestant atenció a la importància de la cooperació mútua, la comprensió i el diàleg per garantir la promoció i protecció de tots els drets humans.

**10/7. Drets humans de les persones amb discapacitat: marcs nacionals per a la promoció i la protecció dels drets humans de les persones amb discapacitat.**

*Encoratja* els Estats que, en consulta amb les parts interessades, reuneixin dades desglossades per quantificar els avenços assolits en els països i determinar quins obstacles impedeixen o coarten el ple gaudiment dels drets humans per part de les persones amb discapacitat, i creïn les mesures necessàries per eliminar aquests obstacles.

**10/8. Projecte de directrius de Nacions Unides sobre la utilització apropiada i les condicions per tenir cura dels nens privats del medi familiar.**

*Celebra* els avenços aconseguits durant les consultes sobre el projecte de directrius de Nacions Unides sobre la utilització apropiada i les condicions que permetin tenir cura dels nens privats del medi familiar i decideix continuar esforçant-se per adoptar mesures sobre això en el seu 11è període de sessions.

**10/9. La detenció arbitrària.**

*Observa amb preocupació* la proporció de crides urgents del Grup de Treball sobre Detenció Arbitrària que persistentment s'han deixat sense resposta, i insta els Estats interessats a prestar atenció a les crides urgents que els dirigeixi el Grup de Treball, per consideracions estrictament humanitàries i sense perjudicar les possibles conclusions finals del Grup.

**10/10. Desaparicions forçades o involuntàries.**

*Insta* els governs que intensifiquin la cooperació amb el Grup de Treball sobre Desaparicions Forçades; continuïn fent esforços per esbrinar la sort de les persones desaparegudes i enjudiciïn els autors; prevegin en el seu ordenament jurídic un mecanisme per tal que les víctimes de desaparicions forçades o involuntàries o les seves famílies puguin obtenir una reparació justa, ràpida i adequada i estiguin atents a les necessitats específiques de les famílies.

**10/11. La utilització de mercenaris com a mitjà per violar els drets humans i obstaculitzar l'exercici del dret dels pobles a la lliure determinació.**

*Condemna* les recents activitats de mercenaris en països en desenvolupament de diverses parts del món, en particular en zones de conflicte, i l'amenaça que comporta per a la integritat i el respecte de l'ordre constitu-

cional d'aquests països i l'exercici del dret a la lliure determinació dels seus pobles, i encomia els governs d'Àfrica per la seva col·laboració en la lluita contra aquestes activitats il·legals.

#### **10/12. El dret a l'alimentació.**

*Considera intolerable* que cada any més de 6 milions de nens continuïn morint de malalties relacionades amb la fam abans de complir els 5 anys; que hi hagi en el món aproximadament 963 milions de persones desnodrides i que, si bé ha disminuït la prevalença de la fam, el nombre absolut de persones desnodrides hagi augmentat els darrers anys, quan el planeta, segons un estudi de l'Organització de Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació, podria produir aliments suficients per a 12.000 milions de persones, és a dir, el doble de la població mundial actual.

#### **10/13. Els drets humans i la privació arbitrària de la nacionalitat.**

*Exhorta* els Estats que garanteixin l'accés de les persones privades arbitràriament de la seva nacionalitat a mitjans de reparació eficaços que compreguin, encara que no exclusivament, la restitució de la nacionalitat.

#### **10/14. Aplicació de la Convenció sobre els Drets del Nen i dels seus Protocols Facultatius.**

*Insta* tots els Estats a desenvolupar o renovar, segons procedeixi, estratègies nacionals per a nens i nenes a partir de la Convenció; definir objectius específics i assignar recursos humans i financers que permetin supervisar i revisar regularment aquestes pautes.

#### **10/15. La protecció dels drets humans i les llibertats fonamentals en la lluita contra el terrorisme.**

*Insta* els Estats que, en la lluita contra el terrorisme, protegeixin tots els drets humans, inclosos els drets econòmics, socials i culturals, tenint present que certes mesures contra el terrorisme poden afectar el gaudiment d'aquests drets.

#### **10/16. Situació dels drets humans a la República Popular Democràtica de Corea.**

*Deplora* les violacions greus, generalitzades i sistemàtiques dels drets humans a la República Popular Democràtica de Corea, en particular la utilització de la tortura i els camps de treball contra els presos polítics i els ciutadans repatriats de la República Popular Democràtica de Corea i *lament a profundament* la negativa del Govern a reconèixer el mandat del relator especial o a prestar-li la seva plena cooperació i permetre-li l'accés al país.

#### **10/17. Els drets humans al Golan siria ocupat.**

*Decideix* que totes les mesures i decisions legislatives i administratives que ha adoptat o adopti Israel, la potència ocupant, amb el propòsit de modificar el caràcter i la condició jurídica del Golan siria ocupat són nul·les i sense valor, constitueixen una violació manifesta del dret internacional i del Conveni de Ginebra relatiu a la protecció de persones civils en temps de guerra, del 12 d'agost de 1949, i no tenen cap efecte jurídic.

#### **10/18. Assentaments israelians en el territori palestí ocupat, inclosa Jerusalem Est, i al Golan siria ocupat.**

*Deplora* els recents anuncis fets per Israel sobre la construcció de noves unitats d'habitatge per a colons israelians en el territori palestí ocupat, especialment en la Jerusalem oriental ocupada i els seus voltants, que atempten contra el procés de pau i la creació d'un Estat palestí contigu, sobirà i independent i vulneren el Dret Internacional i les promeses fetes per Israel en la Conferència de Pau d'Annapolis.

#### **10/19. Violacions dels drets humans resultants dels atacs i operacions militars israelianes en el territori palestí ocupat.**

*Condemna enèrgicament* els atacs i operacions militars israelians en el territori palestí ocupat, en particular els que han tingut lloc recentment a la Franja de Gaza ocupada, que van causar milers de morts i ferits civils palestins, inclòs un gran nombre de dones i nens; condemna així mateix el llançament de coets artesanals contra la població civil israeliana.

#### **10/20. Dret del poble palestí a la lliure determinació.**

*Insta* tots els Estats membres i òrgans pertinents del sistema de Nacions Unides que donin suport i assistència al poble palestí per a la prompta realització del seu dret a la lliure determinació.

#### **10/21. Seguiment de la resolució S-9/1 del Consell, sobre les greus violacions dels drets humans en el territori palestí ocupat, particularment a causa de recents atacs militars israelians contra la Franja de Gaza ocupada.**

*Exhorta* la potència ocupant, Israel, que respecti les obligacions que li corresponen en virtut del Dret Internacional, el Dret Internacional Humanitari i la normativa internacional de drets humans.

#### **10/22. La lluita contra la difamació de les religions.**

*Expressa profunda preocupació* pel fet que es continuï produint casos greus de creació deliberada d'estereotips de religions, dels seus fidels i de persones sagrades en els mitjans de informació, així com pels programes i idearis d'organitzacions i grups extremistes dirigits a crear i perpetuar estereotips sobre determinades religions, especialment quan aquests són tolerats pels governs.

#### **10/23. Expert independent en l'esfera dels drets culturals.**

*Decideix* establir, per un període de tres anys, un nou procediment especial titulat "Expert independent en l'esfera dels drets culturals", segons els instruments pertinents de drets humans de Nacions Unides.

#### **10/24. La tortura i altres tractes o penes cruels, inhumans o degradants: la funció i la responsabilitat del personal mèdic i altre personal de salut.**

*Condemna* totes les formes de tortura i altres tractes o penes cruels, inhumans o degradants, fins i tot els que es realitzen mitjançant la intimidació, que estan i continuaran estant prohibits en tot moment i arreu, i que, per tant, no poden justificar-se mai, i exhorta tots els Estats que apliquin plenament la prohibició absoluta de la tortura i altres tractes o penes cruels, inhumans o degradants.

**10/25. La discriminació basada en la religió o les creences i els seus efectes en el gaudiment dels drets econòmics, socials i culturals.**

*Condemna* totes les formes d'intolerància i discriminació basades en la religió o en les creences, així com les violacions de la llibertat de pensament, consciència, religió o creences.

**10/26. Genètica forense i drets humans.**

*Encoratja* els Estats que estudiïn la possibilitat d'utilitzar la genètica forense per contribuir a la identificació de les restes de les víctimes de greus violacions dels drets humans i del Dret Internacional Humanitari, i abordin la qüestió de la impunitat.

**10/27. Situació dels drets humans a Myanmar.**

*Condemna* les violacions sistemàtiques i contínues dels drets humans i les llibertats fonamentals del poble de Myanmar.

**10/28. Declaració de Nacions Unides sobre educació i formació en matèria de drets humans.**

*Insta* totes les parts interessades que encara no ho hagin fet que presentin les seves respostes al qüestionari preparat pel Comitè Assessor sobre els possibles elements del contingut de la declaració i tinguin en compte els instruments pertinents que ja existeixen.

**10/29. El Fòrum Social.**

*Demana* al secretari general que proporcioni al Fòrum Social tots els serveis i instal·lacions necessaris per dur a terme les seves activitats i demana també a l'alta comissionada que doni el suport necessari per facilitar l'organització i la celebració del Fòrum.

**10/30. Elaboració de normes complementàries de la Convenció Internacional sobre l'Eliminació de totes les Formes de Discriminació Racial.**

*Fa seu* el full de ruta aprovat pel Comitè Especial del Consell de Drets Humans sobre l'elaboració de normes complementàries en la segona part del seu primer període de sessions com a document marc que orienta tota la labor futura en aquest àmbit.

**10/31. De la retòrica a la realitat: una crida mundial per a l'adopció de mesures concretes contra el racisme, la discriminació racial, la xenofòbia i les formes connexes d'intolerància.**

*Acull amb beneplàcit* l'informe del Grup de Treball Intergovernamental sobre l'aplicació efectiva de la Declaració i el Programa d'Acció de Durban.

**10/32. Assistència a Somàlia en matèria de drets humans.**

*Exhorta* la comunitat internacional a protegir i donar el suport adequat, oportú i tangible a les institucions somalis legítimes, a fi i efecte d'enfortir la seva capacitat, com a part d'un enfocament integrat que abasti la dimensió política, de seguretat i de drets humans.

**10/33. Situació dels drets humans a la República Democràtica del Congo i enfortiment de la cooperació tècnica i els serveis d'assessorament.**

*Exhorta* la comunitat internacional a donar suport a la creació d'un mecanisme local de cooperació entre el Govern de la República Democràtica del Congo, l'alta

comissionada i la secció de drets humans de la Missió de Nacions Unides a la República Democràtica del Congo, denominat *Entité de liaison des droits de l'homme*. *Exhorta* l'Oficina de l'Alt Comissionat que, mitjançant la seva presència a la República Democràtica del Congo, augmenti i intensifiqui els seus programes i activitats d'assistència tècnica, en consulta amb les autoritats del país.

## DECISIONS

**10/101 a 100/117**

Resultats de l'examen periòdic universal a: Botswana, Bahames, Burundi, Luxemburg, Barbados, Montenegro, Emirats Àrabs Units, Liechtenstein, Sèrbia, Turkmenistan, Burkina Faso, Israel, Cap Verd, Colòmbia, Uzbekistan, Tuvalu i la publicació d'informes complets per la Subcomissió sobre la Promoció i la Protecció dels Drets Humans.

## DECLARACIÓ PRESIDENCIAL

**PRST/10/1.** Informes del Comitè Assessor (A/HRC/10/2-A/HRC/AC/2008/1/2)

## RESOLUCIONS

### 11è període de sessions del Consell de Drets Humans (2-19 de juny de 2009)

**11/1. Grup de Treball obert sobre un protocol facultatiu de la Convenció sobre els Drets del Nen per establir un procediment de comunicacions.**

*Decideix* establir un grup de treball obert del Consell de Drets Humans per estudiar la possibilitat d'elaborar un protocol facultatiu de la Convenció sobre els Drets del Nen relatiu a l'establiment d'un procediment de comunicacions complementari al procediment de presentació d'informes de la Convenció.

**11/2. Accelerar els esforços per eliminar totes les formes de violència contra la dona.**

*Condemna enèrgicament* tots els actes de violència contra les dones i les nenes, tant si són comesos per l'Estat, per particulars o entitats no estatals, i exhorta que s'eliminin totes les formes de violència sexista en la família, en la comunitat en general i en qualsevol lloc que siguin comesos o tolerades per l'Estat, de conformitat amb la Declaració sobre l'eliminació de la violència contra la dona.

**11/3. El tràfic de persones, especialment dones i nens.**

*Afirma* que és fonamental fer de la protecció dels drets humans el principi rector de les mesures adoptades per prevenir i posar fi al tràfic de persones, i protegir, prestar assistència i facilitar a les víctimes l'accés a una reparació adequada, inclosa la possibilitat de ser indemnitzades pels autors.

#### **11/4. Promoció del dret dels pobles a la pau.**

*Reafirma* el deure de tots els Estats d'emprar mitjans pacífics per resoldre qualsevol controvèrsia de la qual formin part i la continuació de la qual pugui posar en perill el manteniment de la pau i la seguretat internacional; encoratja així mateix els Estats que resolguin les seves controvèrsies com més aviat millor, com a contribució important a la promoció i protecció de tots els drets humans de totes les persones i de tots els pobles.

#### **11/5. Conseqüències del deute extern i de les obligacions financeres internacionals connexes dels estats per gaudir plenament de tots els drets humans, sobretot dels drets econòmics, socials i culturals.**

*Exhorta* els Estats, el Fons Monetari Internacional i el Banc Mundial que continuïn cooperant estretament per garantir que els recursos addicionals disponibles, gràcies a la Iniciativa a favor dels països pobres molt endeutats, el Fons Mundial de Lluita contra la Sida, la Tuberculosi i la Malària i altres noves iniciatives siguin rebudes i utilitzades en els països receptors sense que es vegin afectats altres programes en curs.

#### **11/6. El dret a l'educació: seguiment de la resolució 8/4 del Consell de Drets Humans.**

*Insta* tots els Estats que garanteixin el dret a l'educació, com a imperatiu per dret propi, de les persones privades de llibertat en el sistema de justícia penal i que proporcionin una educació que permeti promoure la reinserció dels reclusos en la societat i ajudi a reduir la reincidència.

#### **11/7. Directrius sobre les modalitats alternatives per tenir cura dels nens.**

*Acull amb satisfacció* la finalització de les directrius sobre les modalitats alternatives de cura dels nens i *decideix* sotmetre-les a la consideració de l'Assemblea General amb vista que les aprovi en el 20è aniversari de la Convenció sobre els Drets del Nen.

#### **11/8. La mortalitat i morbiditat materna prevenible i els drets humans.**

*Expressa greu preocupació* per la taxa mundial inacceptablement alta de mortalitat i morbiditat materna prevenible i assenyala en aquest sentit que l'Organització Mundial de la Salut ha calculat que més de 1.500 dones i nenes moren cada dia com a resultat de complicacions prevenibles que apareixen abans, durant i després de l'embaràs i el part i que, en l'àmbit mundial, la mortalitat materna és la principal causa de mort entre dones i nenes en edat reproductiva.

#### **11/9. Els drets humans dels migrants en els centres de detenció.**

*Decideix* organitzar en el seu 12è període de sessions una taula rodona sobre aquesta qüestió amb la participació equitativa des del punt de vista geogràfic i de gènere dels governs, experts competents i representants de la societat civil, incloses les institucions nacionals.

#### **11/10. Situació dels drets humans al Sudan.**

*Decideix* crear el mandat de l'expert independent sobre la situació dels drets humans al Sudan per un període d'un any, que assumirà el mandat i les obligacions establertes pel Consell.

#### **11/11. El sistema de procediments especials.**

*Reafirma* que el codi de conducta per als titulars de mandats dels procediments especials està destinat a enfortir la capacitat dels titulars de mandats per exercir les seves funcions, realçant, al mateix temps, la seva autoritat moral i la seva credibilitat, i que cal que compti amb el suport de totes les parts interessades, i en particular dels Estats.

#### **11/12. Grup de Treball Intergovernamental sobre l'aplicació efectiva de la Declaració i el Programa d'Acció de Durban.**

*Decideix* prorrogar per un període de tres anys el mandat del Grup de Treball Intergovernamental sobre l'aplicació efectiva de la Declaració i el Programa d'Acció de Durban.

### **DECISIONS**

#### **11/101 a 11/112**

Resultats de l'examen periòdic universal a: Alemanya, Djibouti, Canadà, Bangladesh, Rússia, Camerun, Cuba, Aràbia Saudita, Senegal, Xina, Azerbaidjan i Nigèria.

### **RESOLUCIONS**

#### **12è període de sessions del Consell de Drets Humans (del 14 de setembre al 2 d'octubre de 2009)**

#### **12/1. Grup de treball intergovernamental de composició oberta sobre l'examen del treball i el funcionament del Consell de Drets Humans.**

*Decideix* establir un grup de treball intergovernamental de composició oberta amb el mandat d'examinar el treball i el funcionament del Consell.

#### **12/2. Cooperació amb Nacions Unides, els seus representants i mecanismes en l'àmbit dels drets humans.**

*Condemna* qualsevol acte d'intimidació o represàlia dels governs o els agents no estatals contra els particulars i els grups que tracten de cooperar o han cooperat amb Nacions Unides, els seus representants i mecanismes en l'àmbit dels drets humans.

#### **12/3. La independència i imparcialitat del poder judicial, els jurats i assessors i la independència dels advocats.**

*Exhorta* els governs que considerin seriosament la possibilitat d'accedir a les sol·licituds de la relatora especial de visitar els seus països, i insta els Estats que entaulin amb ella un diàleg constructiu sobre el seguiment i la posada en pràctica de les seves recomanacions, a fi de que pugui complir el seu mandat de forma encara més eficaç.

#### **12/4. Programa mundial per a l'educació en drets humans.**

*Decideix* centrar la segona etapa del Programa mundial per a l'educació en drets humans en l'ensenyament superior i en els programes de capacitació en drets

humans per a mestres i educadors, funcionaris públics, forces de l'ordre i personal militar a tots els nivells.

#### **12/5. Protecció dels drets humans de la població civil en situacions de conflicte armat.**

*Convida* l'Oficina de l'Alta Comissionada de l'ONU per als Drets Humans a convocar una segona consulta d'experts sobre aquesta qüestió i sol·licita a l'Oficina l'elaboració d'un informe sobre el resultat de la consulta.

#### **12/6. Drets humans dels migrants: la migració i els drets humans del nen.**

*Exhorta* els Estats que promoguin i protegeixin eficaçment els drets humans i les llibertats fonamentals de tots els migrants, especialment dels nens, independentment de la seva situació jurídica, de conformitat amb la Declaració Universal de Drets Humans i els instruments internacionals dels quals formin part.

#### **12/7. Eliminació de la discriminació contra les persones afectades per la lepra i els seus familiars.**

*Expressa* el seu reconeixement al Comitè Assessor per haver-li presentat puntualment el projecte de principis i directrius per a l'eliminació de la discriminació contra les persones afectades per la lepra i els seus familiars, que figura en l'annex de la seva recomanació 3/1 (vegeu A/HRC/AC/3/2).

#### **12/8. Els drets humans i l'accés a l'aigua potable i el sanejament.**

*Reconeix* que els Estats tenen l'obligació d'encarar i eliminar la discriminació en matèria d'accés al sanejament i els insta que tractin de posar fi de manera efectiva a les desigualtats que existeixen respecte a això i a l'accés a l'aigua potable i el sanejament.

#### **12/9. Els drets humans i la solidaritat internacional.**

*Exhorta* la comunitat internacional a promoure la solidaritat i la cooperació internacional com un important mitjà per contribuir a superar els efectes negatius de l'actual crisi econòmica, financera i climàtica, en particular en els països en desenvolupament.

#### **12/10. Seguiment del setè període extraordinari de sessions del Consell de Drets Humans sobre l'efecte negatiu de l'empitjorament de la crisi mundial d'aliments sobre la realització del dret a l'alimentació per a tots.**

*Observa amb profunda preocupació* que l'actual crisi mundial d'aliments continua sent un important impediment per a la realització del dret a l'alimentació de tothom, i en particular d'una sisena part de la població mundial, principalment als països en desenvolupament i els països menys avançats, que pateixen fam, malnutrició i inseguretats alimentària.

#### **12/11. Drets humans i justícia transicional.**

*Convida* els procediments especials del Consell que, en el marc del seu mandat, continuïn aplicant els aspectes rellevants de justícia transicional en el seu treball.

#### **12/12. El dret a la veritat.**

*Acull amb satisfacció* la creació en diversos Estats de mecanismes judicials específics, com també d'altres mecanismes no judicials, com les comissions de la veritat i la reconciliació, que complementen el sistema

judicial, per investigar les violacions dels drets humans i del Dret Internacional Humanitari, i valora la preparació i publicació dels informes i decisions d'aquests òrgans.

#### **12/13. Els drets humans i els pobles indígenes.**

*Encoratja* els Estats que encara no hagin ratificat el Conveni sobre pobles indígenes i tribals en països independents de l'Organització Internacional del Treball ni s'hi hagin adherit que considerin la possibilitat de fer-ho, com també la de protegir la Declaració de Nacions Unides sobre els drets dels pobles indígenes.

#### **12/14. Situació dels drets humans a Hondures des del cop d'Estat de 28 de juny de 2009.**

*Condemna enèrgicament* les violacions dels drets humans que es van produir com a conseqüència del cop d'Estat del 28 de juny de 2009, i en particular després del retorn del president José Manuel Zelaya Rosales el 21 de setembre de 2009.

#### **12/15. Acords regionals per a la promoció i protecció dels drets humans.**

*Demana* a l'alta comissionada de Nacions Unides per als Drets Humans que organitzi un taller de caràcter periòdic sobre els acords regionals per a la promoció i protecció dels drets humans i que el proper tingui lloc el primer semestre de 2010.

#### **12/16. El dret a la llibertat d'opinió i d'expressió.**

*Posa l'accent* en el fet que condemnar i combatre –de conformitat amb les obligacions que els imposen les normes internacionals de drets humans, incloses les relatives a la igual protecció de la llei, l'apologia de l'odi nacional, racial o religiós que constitueix incitació a la discriminació– l'hostilitat o la violència és una salvaguarda important per gaudir dels drets humans i les llibertats fonamentals de tots, especialment d'aquells que pertanyen a minories.

#### **12/17. Eliminació de la discriminació contra la dona.**

*Insta* els Estats a assegurar la plena representació i la participació plena i igual de la dona en la presa de decisions polítiques, socials i econòmiques, condició essencial per a la igualtat entre els gèneres i per donar poder a dones i nenes com a factor decisiu en l'eradicació de la pobresa.

#### **12/18. Els efectes nocius per gaudir dels drets humans del trasllat i abocament de productes i deixalles tòxiques i perilloses.**

*Condemna enèrgicament* el trasllat i abocament de productes i deixalles tòxiques i perilloses que tenen efectes negatius per gaudir dels drets humans.

#### **12/19. Projecte de principis rectors sobre l'extrema pobresa i els drets humans.**

*Subratlla* que tots els drets humans, universals, indivisibles i interdependents i relacionats entre si, són de gran importància per a totes les polítiques i programes encaminats a combatre l'extrema pobresa a escala local i nacional.

#### **12/20. Aung San Suu Kyi i altres presos polítics a Myanmar.**

*Expressa* profunda preocupació per la sentència con-

demnatòria dictada i la pena imposada recentment contra Daw Aung San Suu Kyi i demana el seu alliberament immediat i incondicional.

**12/21. Promoció dels drets humans i les llibertats fonamentals mitjançant un millor enteniment dels valors tradicionals de la humanitat.**

*Demana* a l'alta comissionada de Nacions Unides per als Drets Humans que organitzi el 2010 un taller per intercanviar opinions sobre de quina manera una millor comprensió dels valors tradicionals de la humanitat en què es basen les normes i principis internacionals de drets humans pot contribuir a la promoció i protecció dels drets humans i les llibertats fonamentals.

12/22. Drets humans i mesures coercitives unilaterals. *Condemna* el fet que determinades potències continuïn aplicant i fent complir unilateralment mesures d'aquesta índole com a instrument de pressió política o econòmica contra qualsevol país, en particular contra països en desenvolupament, a fi d'impedir que aquests països exerceixin el seu dret a determinar lliurement els seus propis sistemes polítics, econòmics i socials.

**12/23. El dret al desenvolupament.**

*Posa l'accent* en la necessitat urgent de fer del dret al desenvolupament una realitat per a tots.

**12/24. Accés a medicaments en el context del dret de tota persona a gaudir del més alt nivell possible de salut física i mental.**

*Subratlla* la responsabilitat dels Estats de garantir l'accés de tothom, sense cap mena de discriminació, a medicaments, en particular els medicaments essencials, que han de ser assequibles, segurs, eficaços i de bona qualitat.

**12/25. Serveis d'assessorament i assistència tècnica per a Cambodja.**

*Encoratja* el Govern de Cambodja i la comunitat internacional que prestin l'assistència necessària a les sales especials dels tribunals de Cambodja, un fet que contribuirà a evitar que es repeteixin les polítiques i pràctiques del passat, conforme a l'estipulat en l'Acord sobre un arranjament polític ampli del conflicte de Cambodja de 1991.

**12/26. Assistència a Somàlia en matèria de drets humans.**

*Expressa la seva profunda preocupació* per la situació humanitària i de drets humans a Somàlia i demana que es posi fi immediatament als abusos de qualsevol índole.

**12/27. Protecció dels drets humans en el context del virus de la immunodeficiència humana (VIH) i el síndrome d'immunodeficiència adquirida (SIDA).**

*Exhorta* tots els Estats que apliquin plenament la Declaració de compromís en la lluita contra el VIH/SIDA aprovada per l'Assemblea General en el seu període extraordinari de sessions sobre el VIH/SIDA el 27 de juny de 2001 i la Declaració Política sobre el VIH/SIDA aprovada per l'Assemblea en la seva reunió d'alt nivell sobre el VIH/SIDA el 2 de juny de 2006.

**12/28. Seguiment del desè període extraordinari de sessions del Consell de Drets Humans sobre els efectes**

**de les crisis econòmiques i financeres mundials en la realització universal i el dret a gaudir de manera efectiva dels drets humans.**

*Decideix* organitzar una taula rodona durant el segment d'alt nivell del seu 13è període de sessions per examinar i avaluar els efectes de les crisis financeres i econòmiques en la realització de tots els drets humans arreu del món.

## DECISIONS

**12/101 a 12/116**

Resultat de l'examen periòdic universal a: República Centreafricana, Mònaco, Belize, Congo, Malta, Nova Zelanda, Afganistan, Xile, Txad, Vietnam, Uruguai, Iemen, Vanuatu, Macedònia, Comores i Eslovàquia.

**12/117 Persones desaparegudes.**

*Acull amb satisfacció* les deliberacions sobre les persones desaparegudes celebrades pels grups de treball en el novè període de sessions i el resum de les deliberacions de la taula rodona preparat per l'Oficina de l'Alt Comissionat de Nacions Unides per als Drets Humans.

**12/118 Declaració de Nacions Unides sobre educació i formació en matèria de drets humans.**

*Decideix* celebrar un debat d'alt nivell sobre el projecte de declaració en el seu 13è període de sessions.

**12/119 Conseqüències del deute extern i de les obligacions financeres internacionals connexes dels Estats per gaudir plenament de tots els drets humans, sobretot els drets econòmics, socials i culturals.**

*Decideix demanar* a l'Oficina de l'Alt Comissionat de Nacions Unides per als Drets Humans que presti assistència a l'expert independent sobre les conseqüències del deute extern i de les obligacions financeres internacionals connexes dels Estats per gaudir plenament de tots els drets humans, sobretot dels drets econòmics, socials i culturals, a fi i efecte de dur a terme les activitats indicades en la resolució 11/5 del Consell.

## Resolucions emeses pel Consell de Drets Humans en sessions extraordinàries

**9a sessió extraordinària (9 de gener de 2009)**

**S-9/1. Les greus violacions dels drets humans en el territori palestí ocupat, particularment a causa dels recents atacs militars israelians contra la Franja de Gaza ocupada.**

*Condemna enèrgicament* l'operació militar d'Israel que té lloc actualment en el territori palestí ocupat, particularment a la Franja de Gaza ocupada, que ha donat com a resultat violacions massives dels drets humans del poble palestí i la destrucció sistemàtica de les infraestructures palestines.

#### 10a sessió extraordinària (20 de febrer de 2009)

##### **S-10/1. Efectes de les crisis econòmiques i financeres mundials en la realització universal i el dret a gaudir de manera efectiva dels drets humans.**

*Exhorta* tots els Estats que continuïn les seves contribucions financeres a les organitzacions internacionals, especialment a l'Oficina de l'Alt Comissionat de les Nacions Unides per als Drets Humans.

#### 11a sessió extraordinària (26-27 de maig de 2009)

##### **S-11/1. Assistència a Sri Lanka en la promoció i protecció dels drets humans.**

*Insta* la comunitat internacional a cooperar amb el Govern de Sri Lanka en les activitats de reconstrucció, en particular augmentant la prestació d'assistència financera, inclosa l'assistència oficial per al desenvolupament, a fi d'ajudar el país a lluitar contra la pobresa i el subdesenvolupament i de continuar fomentant la promoció i protecció de tots els drets humans, en particular els drets econòmics, socials i culturals.

#### 12a sessió extraordinària (15-16 d'octubre de 2009)

S-12/1. Situació dels drets humans en el territori palestí ocupat, inclosa Jerusalem Est.

*Exigeix* a Israel, la potència ocupant, que respecti en el territori palestí ocupat els drets religiosos i culturals reconeguts en la Declaració Universal de Drets Humans, els instruments internacionals bàsics de drets humans, les Convencions de l'Haia i els Convenis de Ginebra, i permeti l'accés sense restriccions dels ciutadans i fidels palestins a les seves propietats i als seus llocs de culte en el territori palestí ocupat.

## DECISIONS

Decisió A/HRC/DEC/S-12/101.

##### **S-12/101. Decisió adoptada pel Consell de Drets Humans.**

En la seva segona sessió, celebrada el 16 d'octubre de 2009, el Consell de Drets Humans va decidir demanar al seu president que transmetés amb urgència la resolució S-12/1, que figura en l'informe del Consell sobre el seu 12è període extraordinari de sessions (A/HRC/S-12/1), a l'assemblea general per tal que l'examinés en la part principal del 64è període de sessions.